

# CARRAROSPRAY<sup>®</sup>

by

O. C. L. L.

*Stainless  
steel*



**ATSS**

ATOMIZZATORI  
ATOMIZERS  
ATOMISEURS



**ATSD**



versione con ruote maggiorate

ATSD: Principio Ventola Inversa con 2 Ventole Controrotanti

Acciaio INOX

## ATSS - ATSD

# ATSS



## A chi si rivolge

Ideale per frutteti e vigneti.



## A cosa serve

Applicazione dei fitofarmaci per la protezione delle piante e delle colture agricole.



# ATSD



## A chi si rivolge

Ideale per frutteti e vigneti.



## A cosa serve

Applicazione dei fitofarmaci per la protezione delle piante e delle colture agricole sfruttando il principio della ventola inversa.





## Punti di forza Carrarospray

- **Telaio rinforzato in acciaio:** non si avranno mai rotture del telaio.
- **Telaio zincato a caldo:** assoluta mancanza di formazione di ruggine.
- **Serbatoio in acciaio inox:** più resistente alle sollecitazioni, vibrazioni ed urti.
- **Serbatoio di forma arrotondata:** facile la pulizia; facile il movimento negli spazi stretti senza danneggiare le coltivazioni agricole.
- **Serbatoio a svuotamento facilitato:** completa aspirazione del prodotto con conseguente risparmio di denaro.
- **Serbatoio lavamani incorporato:** macchina a norme CE; neutralizza eventuali dispersioni di prodotto chimico a contatto con le mani e gli indumenti.
- **Serbatoio lavacircuito incorporato:** nuove disposizioni in materia di sicurezza; consente di lavare il serbatoio al fine di ogni trattamento.
- **Ventola bilanciata dinamicamente:** vibrazioni limitate della macchina.
- **Paraurti posteriore:** assenza totale di rotture nelle retromarce e nelle sterzate.
- **Regolatore con rubinetto disponibile:** utilizzo di lancia a mano.
- **Agitatore idraulico:** miscelazione del prodotto uniforme.
- **Cuscinetti a norme UNI-ISO:** facilmente reperibile nel mercato.
- **Moltiplicatore 2 velocità e folle:** possibilità di variare il volume dell'aria e fermare la ventola durante l'utilizzo della lancia a mano.
- **Filtro con valvola di chiusura:** manutenzione del filtro in ogni momento del trattamento anche a serbatoio pieno.
- **Moderno design:** piacevoli linee e profili; facile trasporto.
- **Saracinesca esterna svuotamento serbatoio:** facile ed immediato il drenaggio del contenuto del serbatoio; assoluta mancanza di contatto con il prodotto chimico.
- **Adesivi sulla sicurezza bene in vista:** ridotto rischio di incidenti per l'operatore.
- **Possibilità di concentrare il prodotto chimico fino a 4 volte (basso volume):** riduzione del tempo di lavoro e riduzione del quantitativo d'acqua con conseguente risparmio di denaro.
- **Getti con antigoccia a membrana:** si evita di disperdere prodotto nell'ambiente quindi ne deriva un risparmio di prodotto.
- **Comando a distanza elettrico:** utilizzabile in tutti i trattori compresi quelli con cabina pressurizzata.
- **Distribuzione elettronica della miscela DPA:** costante distribuzione della miscela variando la velocità di avanzamento.
- **Miscelatore per polveri sul coperchio:** assoluta mancanza di contatto con il prodotto chimico.



## Versatilità

- forma compatta per consentire maneggevolezza ed operatività nei vigneti e frutteti stretti e bassi;
- serbatoi di varia capacità e di forma arrotondata per non danneggiare piante e frutti durante il trattamento;
- pompe di varie portate;
- getto doppio con antigoccia a membrana e piastrine calibrate in ceramica ad alto e basso volume;
- controllo comandi a distanza con regolatore di pressione manuale od elettrico regolabile dal posto guida del trattore (ideale per trattori cabinati);
- velocità ed angolazione della ventola variabili per un'irrorazione più accurata;
- manometro visibile direttamente dal posto guida del trattore;
- timone regolabile lunghezza-altezza o snodato per consentire sterzate in spazi molto ristretti;
- ruote a carreggiata variabile e regolabili in altezza;
- albero cardano grandangolare per sterzate in spazi molto ristretti;
- possibilità di utilizzo con lancia a mano per trattamenti localizzati.



Alette direzionabili



## Caratteristiche generali

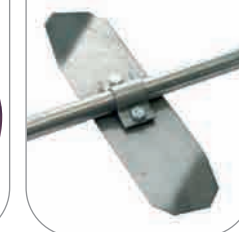
- telaio in acciaio verniciato o zincato a caldo (su richiesta);
- serbatoio in acciaio inox con scala graduata;
- moltiplicatore a due velocità e folle;
- ventola a pale orientabili con frizione ad espansione;
- tubi portageggi in acciaio inox;
- filtro di aspirazione con valvola di chiusura;
- agitatore idraulico, meccanico;
- alette direzionabili per distribuire uniformemente l'aria all'uscita;
- controelica-predistributore per una uniforme distribuzione dell'aria ed eliminare l'effetto vortice.



Coperchio ribaltabile



Miscelatore per prodotti in polvere



Agitatore meccanico

**ATSS**



## Perché scegliere un Carrarospray

- piacevole design;
- linea e profili compatti studiati appositamente sia per il trasporto che per l'utilizzo della macchina in condizioni difficili;
- materiali impiegati di alta qualità;
- azienda con sistema di gestione della qualità certificata secondo la norma UNI EN ISO 9001:2008;
- prezzo competitivo.



## Facilità d'uso

- facile ed immediato l'aggancio a qualsiasi trattore;
- comandi facilmente accessibili;
- tabella per impostazione delle variabili d'irrorazione applicata alla macchina.



Comando a distanza elettrico mod. ARAG (12 Volts)



Comando a distanza elettrico mod. ARAG (12 Volts) con regolazione elettrica e manometro in cabina

Timone sterzante registrabile fissato ai bracci del sollevamento



Timone sterzante registrabile fissato al gancio di traino



Timone a forcella



Timone ad occhio





Filtro di aspirazione con valvola di chiusura



Filtri di mandata prima dei getti



Valvola di scarico a norma CE



## Caratteristiche generali

- telaio in acciaio zincato a caldo o verniciato (su richiesta);
- serbatoio in acciaio inox con scala graduata;
- moltiplicatore a due velocità e folle;
- 2 ventole diametro 700-800 mm controrotanti per una uniforme distribuzione dell'aria;
- frizione ad espansione sulla ventola;
- tubi portagetti in acciaio inox;
- filtro di aspirazione con valvola di chiusura;
- agitatore idraulico o meccanico.



Alette superiori



## Bassi costi di manutenzione

- progettato e costruito con la più alta tecnologia grazie alla lunga esperienza acquisita nei mercati di tutto il mondo;
- tutte le parti meccaniche a contatto con agenti atmosferici e chimici sono sottoposte ad uno speciale trattamento per evitare la corrosione.



## Sicurezza

- conforme alle ultime normative CE;
- riempi botte antinquinante;
- miscelatore automatico per prodotti in polvere;
- sistema serbatoio lavamani;
- valvole di sicurezza;
- circuito di lavaggio rapido dei residui chimici;
- parti meccaniche opportunamente protette;
- fanaleria posteriore per circolazione stradale.



Monitor velocità Km/h, portata l/min - 1.tot, tempo(h)



Computer per la distribuzione proporzionale all'avanzamento



# ATSD



Ruote maggiorate

Ruote standard

Assale disassato 360°





## Punti di forza Carrarospray

- **Due ventole controrotanti:** uniforme distribuzione dell'aria a destra e sinistra, eliminato l'effetto vortice.
- **Telaio rinforzato in acciaio:** non si avranno mai rotture del telaio.
- **Telaio zincato a caldo:** assoluta mancanza di formazione di ruggine.
- **Serbatoio in acciaio inox:** più resistente alle sollecitazioni, vibrazioni ed urti.
- **Serbatoio di forma arrotondata:** facile la pulizia; facile il movimento negli spazi stretti senza danneggiare le coltivazioni agricole.
- **Serbatoio a svuotamento facilitato:** completa aspirazione del prodotto con conseguente risparmio di denaro.
- **Serbatoio lavamani incorporato:** macchina a norme CE; neutralizza eventuali dispersioni di prodotto chimico a contatto con le mani e gli indumenti.
- **Serbatoio lavacircuito incorporato:** nuove disposizioni in materia di sicurezza; consente di lavare il serbatoio al fine di ogni trattamento.
- **Ventola bilanciata dinamicamente:** vibrazioni limitate della macchina.
- **Paraurti posteriore:** assenza totale di rotture nelle retromarce e nelle sterzate.
- **Regolatore con rubinetto disponibile:** utilizzo di lancia a mano.
- **Agitatore idraulico:** miscelazione del prodotto uniforme.
- **Cuscinetti a norme UNI-ISO:** facilmente reperibile nel mercato.
- **Moltiplicatore 2 velocità e folle:** possibilità di variare il volume dell'aria e fermare la ventola durante l'utilizzo della lancia a mano.
- **Filtro con valvola di chiusura:** manutenzione del filtro in ogni momento del trattamento anche a serbatoio pieno.
- **Moderno design:** piacevoli linee e profili; facile trasporto.
- **Saracinesca esterna svuotamento serbatoio:** facile ed immediato il drenaggio del contenuto del serbatoio; assoluta mancanza di contatto con il prodotto chimico.
- **Adesivi sulla sicurezza bene in vista:** ridotto rischio di incidenti per l'operatore.
- **Possibilità di concentrare il prodotto chimico fino a 4 volte (basso volume):** riduzione del tempo di lavoro e riduzione del quantitativo d'acqua con conseguente risparmio di denaro.
- **Getti con antigoccia a membrana:** si evita di disperdere prodotto nell'ambiente quindi ne deriva un risparmio di prodotto.
- **Comando a distanza elettrico:** utilizzabile in tutti i trattori compresi quelli con cabina pressurizzata.
- **Distribuzione elettronica della miscela DPA:** costante distribuzione della miscela variando la velocità di avanzamento.
- **Miscelatore per polveri sul coperchio:** assoluta mancanza di contatto con il prodotto chimico.



## Versatilità

- forma compatta per consentire maneggevolezza ed operatività nei vigneti e frutteti stretti e bassi;
- serbatoi di varia capacità e di forma arrotondata per non danneggiare piante e frutti durante il trattamento;
- pompe di varie portate;
- getto doppio con antigoccia a membrana e piastrine calibrate in ceramica ad alto e basso volume;
- controllo comandi a distanza con regolatore di pressione manuale od elettrico regolabile dal posto guida del trattore (ideale per trattori cabinati);
- velocità ed angolazione della ventola variabili per un'irrorazione più accurata;
- manometro visibile direttamente dal posto guida del trattore;
- timone regolabile lunghezza-altezza o snodato per consentire sterzate in spazi molto ristretti;
- ruote a carreggiata variabile e regolabili in altezza;
- albero cardano grandangolare per sterzate in spazi molto ristretti;
- possibilità di utilizzo con lancia a mano per trattamenti localizzati.



## Sicurezza

- totale mancanza di aspirazione di polvere, terriccio e foglie per effetto del principio della ventola inversa;
- **distribuzione uniforme dell'aria per la totale assenza dell'effetto vortice.**

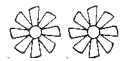
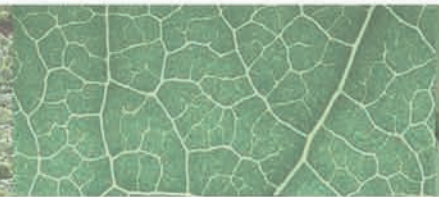
## Dati Tecnici



50 bar  
720 PSI



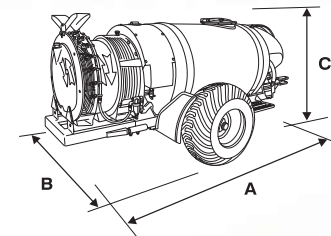
	ℓ (U.S. gall)	mm (inch)	g/min (l) (ll)		mc/h	c.f.m.	N.	ℓ/min	HP
<b>ATSS 1150-700</b>	1150 (300)	700 (28)	1944	2484	54000	32000	12	80 - 110	45 - 50
<b>ATSS 1500-700</b>	1500 (400)	700 (28)	1944	2484	54000	32000	12	80 - 110	50 - 55
<b>ATSS 2000-700</b>	2000 (500)	700 (28)	1944	2484	54000	32000	12	80 - 110	55 - 60
<b>ATSS 1150-800</b>	1150 (300)	800 (32)	1944	2484	68000	40000	14	116	60 - 65
<b>ATSS 1500-800</b>	1500 (400)	800 (32)	1944	2484	68000	40000	14	116	70 - 75
<b>ATSS 2000-800</b>	2000 (500)	800 (32)	1944	2484	68000	40000	14	116	80 - 85
<b>ATSS 1150-900</b>	1150 (300)	900 (36)	1782	2160	75000	44100	16	116	70 - 75
<b>ATSS 1500-900</b>	1500 (400)	900 (36)	1782	2160	75000	44100	16	116	80 - 85
<b>ATSS 2000-900</b>	2000 (500)	900 (36)	1782	2160	75000	44100	16	116	85 - 90



50 bar  
720 PSI



	ℓ (U.S. gall)	mm (inch)	g/min (l) (ll)		mc/h	c.f.m.	N.	ℓ/min	HP
<b>ATSD 1150-700</b>	1150 (300)	700 (28)	1944	2484	54000	32000	14	80 - 110	55 - 60
<b>ATSD 1500-700</b>	1500 (400)	700 (28)	1944	2484	54000	32000	14	80 - 110	65 - 70
<b>ATSD 2000-700</b>	2000 (500)	700 (28)	1944	2484	54000	32000	14	80 - 110	70 - 75
<b>ATSD 1150-800</b>	1150 (300)	800 (32)	1944	2484	68000	40000	16	116	65 - 70
<b>ATSD 1500-800</b>	1500 (400)	800 (32)	1944	2484	68000	40000	16	116	75 - 80
<b>ATSD 2000-800</b>	2000 (500)	800 (32)	1944	2484	68000	40000	16	116	85 - 90



## Dimensioni

	A	B	C
	mm (inch)	mm (inch)	mm (inch)
<b>ATSS-ATSD 1150</b>	3120 (122)	1450 (57)	1450 (57)
<b>ATSS-ATSD 1500</b>	3120 (122)	1600 (63)	1530 (60)
<b>ATSS-ATSD 2000</b>	3520 (138)	1600 (63)	1530 (60)



**O.C.L.L. srl**

Via Cornara, 40 - 35010 Villanova (PD) Italy

Tel. ++39.049.922.00.72 r.a. - Fax ++39.049.922.09.51 - [www.carrarospray.it](http://www.carrarospray.it) - [ocll@carrarospray.it](mailto:ocll@carrarospray.it)